



## Summer Camp 2020 Application



We will welcome students to join our summer camp from June 10 to August 31, 2020. During the summer camp, we will enjoy school events such as play in the pool and take an over-night trip, and futsal classes. As for Futsal, we will use Maya Official Futsal indoor field and Fukushi sports center. We will have Futsal classes on Mondays and every other Saturdays. In addition, we will have 2 nights camp to Shoudo island for Kinder students with additional charge. We also have some seasonal events and students will be able to learn a lot during this camp. You can choose the schedule below (minimum 10days) until August 31<sup>st</sup>. we are to close the application when the number of applicants reaches the quota. Please come to the school office if you would like to apply.

2020年サマーキャンプは6月10日から8月31日開催いたします。

今年も例年実施のプール行事、ナイトスクール、2泊3日小豆島お泊りキャンプ、新たにフットサルなどの競技スポーツもフットサル現役選手からご指導していただきます。フットサルでは摩耶の公式フットサルインドアコートや、福祉スポーツセンターを利用予定です。フットサル実施日月曜、土曜隔週。またお泊りでのシーズンキャンプは今年も小豆島2泊3日を予定しています。お泊りキャンプは別途（料金別）お申込みが必要です。シーズン行事も取り入れ夏の英語学習を快適にすごせる期間、1年で最も学習レベルアップに役立つ期間です。最短10日週を選択し8月31日まで通学可能です。お申し込みは先着順で日程によりクラス人数の制限により締め切らせていただく場合があります。

Fee/料金	9:00-15:00	9:00-17:00	9:00-18:00
2 weeks (Mon-Fri 10 days)	¥ 85,300	¥ 96,400	¥ 107,600
3 weeks (Mon-Fri 15 days)	¥ 97,300	¥ 109,200	¥ 120,300
4 weeks (Mon-Fri 20 days)	¥ 105,200	¥ 116,400	¥ 127,500
5 weeks (Mon-Fri 25 days)	¥ 128,800	¥ 139,900	¥ 151,100
6 weeks (Mon-Fri 30 days)	¥ 148,200	¥ 159,300	¥ 170,400
7 weeks (Mon-Fri 35 days)	¥ 167,500	¥ 178,600	¥ 189,800
8 weeks (Mon-Fri 40 days)	¥ 186,900	¥ 197,000	¥ 210,000
9 weeks (Mon-Fri 45 days)	¥ 206,200	¥ 217,300	¥ 228,500
10 weeks (Mon-Fri 50 days)	¥ 225,600	¥ 236,700	¥ 248,000
11 weeks (Mon-Fri 55 days)	¥ 244,900	¥ 257,000	¥ 267,200
12 weeks (Mon-Fri 60 days)	¥ 264,300	¥ 275,400	¥ 286,500



Kobe 一時ご利用者様用

\*Important Reminder

○For the summer school fee, please pay by cash or transfer. Extension fee is ¥1,500 (+tax) per an hour.

○If staying after 3PM, please prepare a snack.

○Depending on the day, the required supplies may be different, so please check the schedule. (cooking uniform etc)

○During summer school, you can come to school for after/Saturday class as usual.

Monthly building & subject fee is as same as regular period. There is no 10% discount for brothers and sisters.

○If your child gets injured, group insurance will be applicable. This insurance is not applicable for injuries happened on the way to school/home.

○We ask all the students to check their temperature and sanitize their hands at the entrance. If your child's temperature is over 37.5°C, he/she cannot enter the school.

○If your child is staying home due to COVID-19, please reschedule those absent days.

○You can use the reschedule service for the summer camp. Up to 2 times per month and only valid for one month)

○We ask all the students wear a pair of pants due to hygienic reasons.

○Please bring only what school requires to bring and please do not bring things unrelated to school. If your child brings a cell phone or house key, please drop in the school office. Also, please make sure to write down name of your child on all the belongings.

○If you have any restrictions because of religious or physical reasons, please inform us in advance.

○We do not allow parents to observe classrooms or take pictures in our school.

○If needed, the lunch and snack can be ordered from the menu handed out. Lunch and snack must be ordered by 20th of the previous month.

○If you use the bus service, please use the bus service application form.

○Please be on time when you come to our school.

○Activities during summer camp may require extra charges. Visitor have to complete all the payment before the last day of school.

○If you cannot follow the school rules, we will ask you to withdraw from school.

○If the numbers of students met its quota, we will close the acceptance.

By signing below, I hereby acknowledge that I have completely read and fully understand

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_



下記の内容をご確認の上、サインをお願い致します。

- 事前に現金またはお振込みでお支払いをお願いします。延長をご希望の方は1時間¥1,500(税抜き)となります。
- 15時以降までお預かりの方はスナックの用意が必要です。
- 日程・曜日によって教具など必要なものが異なりますので、クラススケジュールをご確認下さい。キンダー生徒は水曜日はクッキングユニフォームまたはエプロン・三角巾をお持ちください。お忘れの場合は¥250(税抜)でレンタルとなります。
- Summer camp 期間は通常のアフターサタデースクールと併用して通学頂けます。また施設費が別途必要となります。兄弟割引は利用頂けません。ご了承ください。
- 学校内、授業中の怪我においては団体保険を適用致します。通学時、帰宅時に起きた怪我については対応致しかねますのでご了承ください。
- コロナ対策の為、エントランスで検温と手の消毒を全生徒させていただきます。37.5℃以上の体温の場合、生徒の入室は制限させていただきます。
- コロナ対策として欠席する場合はその日程のリスケジュールを行ってください。
- 当日の欠席はキャンセル扱いとなります。事前の欠席申請があった際、振替は一か月以内に2回までご利用可能です。
- 男女ともに通学するお子様は衛生管理の為ズボンで来てもらっております。
- 持参するものは指定されたものをお持ちください。スクールに関係のないものはお持ちにならないよう、お願い致します。お子様が携帯電話や家のカギを持参する場合はスクールオフィスへお預けください。また、持ち物には全て名前をご記入ください。
- 宗教や身体的な理由で制限しなければいけないことがある場合はあらかじめご提出をお願い致します。
- レッスン中の保護者の見学や写真撮影等はお断りしております。
- Summer camp 中の給食・スナックが必要な方は配布されますオーダー用紙をご記入の上、通学される前月20日までにご提出下さい。
- バスのご利用は通常会員申し込みをご利用下さい。
- 時間は守ってご通学ください。
- キャンプ中のアクティビティに関して別途参加費が発生する場合がございます。その場合、最終参加日までに精算をお願いします。
- スクールルールに従えない場合は退園して頂く場合がございます。
- 定員によりお申込みを受付できない場合があります。ご了承ください。

上記の内容で承諾しました。

署名： \_\_\_\_\_ 日付： \_\_\_\_\_





# Summer Camp 2020 Application



Application Date \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /2020

Please check the course you would like to take. ご希望の受講期間に✓をお願いします。

	9:00-15:00	9:00-17:00	9:00-18:00		9:00-15:00	9:00-17:00	9:00-18:00
2 weeks (Mon-Fri 10 days)				7 weeks (Mon-Fri 35 days)			
3 weeks (Mon-Fri 15 days)				8 weeks (Mon-Fri 40 days)			
4 weeks (Mon-Fri 20 days)				9 weeks (Mon-Fri 45 days)			
5 weeks (Mon-Fri 25 days)				10 weeks (Mon-Fri 50 days)			
6 weeks (Mon-Fri 30 days)				11 weeks (Mon-Fri 55 days)			
				12 weeks (Mon-Fri 60 days)			

Jun 10, 11, 12		July 20 to July 24	
June 15 to June 19		July 27 to July 31	
June 22 to June 26		Aug 3 to Aug 7	
June 29 to July 3		Aug 10 to Aug 14	
July 6 to July 10		Aug 17 to Aug 21	
July 13 to July 17		Aug 24 to Aug 28	
		Aug 31	

Please reschedule for July 23, 24 and August 10. 7月23日24日、8月10日は祝日なのでお振替をご利用下さい。

Dates to reschedule (振替日を御記入ください)

⇒	⇒	⇒
⇒	⇒	⇒
⇒	⇒	⇒
⇒	⇒	⇒
⇒	⇒	⇒
⇒	⇒	⇒

Child's First Name    Middle Name    Family Name    Age/歳    Nationality/国籍

Address/住所

Mobile/携帯

E-mail/メールアドレス

Allergy/アレルギー Yes あり/No なし  
(Food: